天龍八部

金庸著

第六十回　種種疑團　（七一〇）

「段正淳，你來殺我！」只見屋中空蕩蕩地，一個人也沒有，他在廂房，後院各處尋了一遍，不但沒見段正淳和他的那些部屬，連竹屋主人阮是竹和阿紫也都不在，屋中用具陳設一如其舊，倒似是各人忽忽離去，倉卒間甚麼東西也不及携帶，蕭峯心道：「是了，阿紫帶來了訊息，只道我遭要殺她父親報仇，段正淳就算不肯逃走，那姓阮的女人和他部屬，也必逼他遠走高飛，嘿嘿，我不是來殺你，是要你殺我，要你殺我，」又大叫了幾聲：「段正淳，段正淳！」聲音遠遠的傳送出去，但聽到疾風動竹，簌簌聲響，却無半點人聲。

小鏡湖畔，方竹林中寂無一人，蕭峯却似覺得天地間也只剩下了他一個人，自從阿朱斷氣之後，他從沒有片刻放下她的身子，不知有多少次以眞氣內力輸入她的體內，只盼天可憐見，又像上次她受了少林方丈一掌那樣，重傷不死，但上一次是蕭峯受了少林方丈的掌力，阿朱只不過受到一些波及震盪，這一次蕭峯這一掌，「亢龍有悔」，却是結結實實的打正在她的胸口，如何還能活命？再過一刻，蕭峯便增一分沮喪。

他抱着阿朱，呆呆的坐在掌前，從早晨坐到午間，從午間又坐到了傍晚，這時早已雨過天青　淡淡斜陽照在他和阿朱的身上。

蕭峯當在聚賢莊上受中原群雄攻之時，雖然衆叛親離，情勢險惡之極，他却並未因此而有絲毫氣沮，這時自己親手鑄成了難以挽回的大錯，越來越覺寂寞孤單，只覺活在世上，太也沒有樂趣，「阿朱代她父親死了，我也不能再去找段正淳報仇，我遠有什麼事情可做？丐幫的大業，年青時的確雄心壯志，都已不值得我的關懷，」他走到後院，見牆角邊放着一柄花鋤，心想：「我便永遠在這裏陪着阿朱吧？」他左手仍是抱着阿朱的身子，右手提起花鋤，走到方竹林中，掘了一個坑，又掘了一個坑，兩個土坑並列在一起，他心想：「她父母同來，不知究裏，說不定要開墳看過端的究竟，須得在墓前豎上塊牌子才是，」他伸手折斷了一段方竹，剖而爲二，

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
！賣平皆大清務業展擴

彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元五毫
全白浴缸面盆水厠三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉　每尺　三十四元五毫
三寸膠喉　每尺　一元一毫五仙
白色水厠　五十六元五毫
次級浴缸　六十五元
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆
單邊洗衣膠盆連水喉　由十元五毫至八十六元　三十五元五毫

全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。
貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。
地址：西一西東十七街

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 Commercial Dr Van. 255-8244　3272 Main St. Van. 872-5838
經驗專通大小渠坑

中藝公司
CHINA ARTS & CRAFTS LTD.
33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada V6A 1M9 681-4916
國際書店 1978 年 徵求訂閱
中國期刊訂戶
由1977年11月1日至1978年1月31日
訂戶均贈送美麗的78年月曆一份

刊名	一年	二年	三年
人民畫報（中英）	4.00	6.00	8.00
中國醫學什誌(中)	15 60		
中國醫學什誌(英)	9 00	13.50	18.00
人民日報	12 00		
紅旗	1 80		
歷史研究	2.40		
中國對外貿易(中英)	3.00	4.50	6.00
建築學報	4.00		
中國科學（英）	18.00	27.00	36.00
中國科學（中）	12 00		
北京週報（英）	4.50	6.75	9.00

◀其他中英文什誌多種，歡迎函詢▶

大公報、文滙報（航空版、空運）	每年 96.00
新晚報	每年 108.00
七十年代	每年 14.40
廣角鏡	每年 13.20
新知識	每年 10.80

請對訂閱單連支票寄交中藝公司
毛主席著作第五卷中英文版均有供應

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B.C.
TEL. 685-2117
承接定製　龍鳳禮餅　中秋月餅　出爐麵飽　社團茶會　各式西餅

雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St. Vancouver
Phone 253-4424
（逢星期二休息）
正宗香港式高級食品
一盤律迎批發零售　零沽批發　麵飽西餅　生日蛋糕　中秋月餅　龍鳳禮餅　全蛋生熟麵　正式春卷皮　純正蓮子容　玫瑰紅荳沙　各種粉類　點心餡料　本廠特製

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
巧製　馳名琵琶鴨　掛爐鴨　脆皮大乳鴿　爽嫩白切鷄　美味桂花陽　鮮明肉類　承接金豬
逢星期一休息

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
257 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
PHONE 681-5924
營業時間：上午十一時至明晨三時
每星期營業七天
冷氣開放
鳳城風味　蝦肉雲吞　羊城粥品　銀絲細麵　各式油器　鹵水牛什　上海粗炒　鮮製瀨粉

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E, Pender Street, Vancouver 4, B.C. Phone 682-1514
中秋月餅　龍鳳禮餅　經濟時菜　每星期營業七天

鴻運飯店
Grand Fortune Restaurant
1132 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話：253-5722
每星期七天營業
營業時間：由早十一時至凌晨一時
附設廣大停車場，交通方便
▲免費停車▼
無任歡迎　僑胞光顧　歡迎外賣　精製燒烤　豐儉隨意　午餐晚飯　喜筵壽酌　正宗粵菜

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
「華寶餐廳三層」酒菜部：滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部：享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
音樂夜總部：影視紅星柳影紅小姐抒情歌后于婷小姐青春玉女櫻華小姐聯合演唱
聖誕及新年前夕舞會入場券開始預售

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
▲每逢星期三休息一天▼
每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五一〇七七七。六八四一式九式三。
茗茶美點　晚飯酒菜　豐儉隨意　無任歡迎

684-3743　684-4827
園桃
HO INN CHOP SUE
79 East Pender Stree
Vancouver 4, B.C
地方清潔　服務週到　大滿小酌　豐儉隨意　僑胞光顧　無任歡迎

Ho Ho Chop Suey
102 E. pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030
陶陶酒家　食譜精研　大滿小酌　悉從尊便
地址：雲高華片打街東一〇式

麥黃建築工程公司
Macginess & Wong Construction & Contractor
電話（日）669-4760
夜間電話：266-9583 或：261-7801
土木工程　商業樓宇　建造新屋　翻新舊屋　土庫間格　陽台車房　大小工程　保包一年　免費估價

錦記市場
雲哥華埠喜士定東街三六九號
SAVEWAY GENERAL GROCERY
369 E. HASTINGS ST. VANCOUVER
薄利主義有我咁靚　有我咁平有我咁靚　有我咁靚錦記直接運到大批美國最靚絲苗白米各種香煙　全埠最平歡迎惠顧
營業時間每星期七天由上午九時至晚十二時電話六八七一三六四二

國際汽車駕駛學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。
校長林伯濂

喜士定駕駛學校
▲國粵英語授課▼
教法好　經驗老　收費平　耐心夠
▲專人代譯筆試▼
請電 299-0728 或 298 0234 找鄧國輝君

日昇荳腐公司
300 Powell St., 後門
Vancouver, B.C.
Phone: 685-8019
精製荳品　選料上乘　清甜原味　幼滑可口　馳名遠近　批發零售　無任歡迎
—出品種類—
荳腐　荳腐卜　荳腐角　荳腐花　爽滑魚丸、魚片

李偉運輸公司
專運送傢辦理香港移民出入口行裏，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二

有經驗接搬運工作
如下次搬遷請叫 Excel Movin
六時後 電話：733-8887

訪尋陳燦森
弟自多城握手，距十多載，請見報來信聯絡是盼。錦生訪。通訊地址 P.O Box 584 Beresford N.B. E0B 1H0

馬氏酒家
正宗粵菜
Mah's Restaurant
6428 Main St., Vancouver B.C.
Tel 324-7791
香港名廚主理京都排骨鳳城滑魚卷家鄉羊肉係金牌鹽焗鷄
裝飾新雅　係仔小菜　獨具風格
特聘港廚　免費送餐　物美價廉

喜萬年酒樓
KING'S GARDEN RESTAURANT
238 Keefer St. Vancouver, B.C.
電話：669-4132
溫哥華奇化街二三八號
逢星期二休息　歡迎預定酒席
◀聖誕節及新年照常營業▶
特別介紹香港名菜
豉汁龍蝦球　脆奶拼蝦球　脆奶拼帶子　雀巢蝦球　雀巢牛柳絲　彩鳳築香巢　百花釀蟹拑　桂林鮮蝦丸　哥撻拼蝦球　哥撻拼帶子
每日茶市上午十時至三時
晚飯五時至十時

勞心傷神　勞力傷氣　肆慾傷腎
蛤蟆海龍雙囍丸
固本培元
本堂依家傳官方，選配飛潛動植名貴國藥，提煉虔修成丸，功能補腦固腎，益氣，除腰痛，止夜尿，安睡寧神，常服益壽延年。
各埠藥商有售
六十粒庄
十天服量庄
中醫甄錦廉監製
DING SHU TONG
214, QUEEN'S ROAD, C. 1st FL., H.K. TEL: H-440619

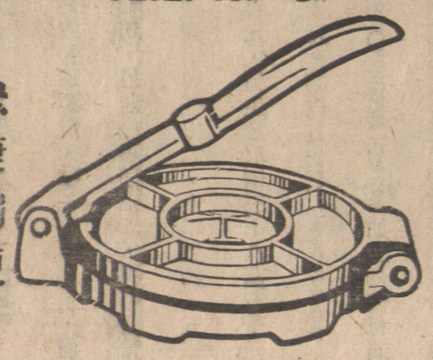
PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專按裝一切
水喉及煤氣工程
435-1010

活氏傢私電器公司
WOSK'S LTD
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone 685-0111
活氏傢私電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。
本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六上午九時至下午五時半

Kent's Kitchen
權記小菜館
正宗粵菜
232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九－二二三七
雲埠獨一熟餸外賣
▲特價推出家庭宴會餐牌▼
糯米窩燒雞　枇杷大鴨　網油雞捲　薑葱焗蟹鉗　菓子全雞　榆耳滑雞球　焗大石班魚　甜酸咕咶肉　▲柒拾伍圓
五香窩燒雞　檳芋扣肉　薑葱焗蟹鉗　焗大石班魚　▲叁拾大圓
五香窩燒雞　檳芋炆鴨　網油釀鮮蝦　吊片時菜胆　▲貳拾伍圓
糯米窩燒雞　蠔油滑花菇　薑葱焗蟹鉗　菜胆滑雞球　網油釀鮮蝦　焗大石班魚　甜酸果老肉　▲伍拾伍圓
本館營業時間：由上午十一時至下午七時，星期一休息一天
◀代焗火雞牛扒　敬請留意▶

華埠 雲高 明和公司
MING WO COOKWARE CO
23 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
Phone 683-7268
茶樓家庭皆宜置備
快捷利便



◁新到特製鋼質▷
夾皮餃蝦
每個八元九毛八